

Zmluva o vzájomnej spolupráci

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a zák. č. 185/2015 Z.
z. autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Preambula

- 1) SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, ktorého činnosť upravuje zákon č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších právnych predpisov. Základným predmetom činnosti SND na základe § 2 zákona č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších právnych predpisov je predovšetkým umelecká príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel. vydávanie a rozširovanie periodických publikácií a neperiodických publikácií, propagačných materiálov a usporadúvanie výstav, ktoré propagujú jeho činnosť, a v zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.7.2014 č. MK-2245/2014-110/12966 vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky vykonávanie reklamnej a propagačnej činnosti a ďalších aktivít podporujúcich rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.

- 2) Partner je:

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: **Mlynská dolina, 845 45 Bratislava**

IČO: **47 232 480**

IČ DPH: **SK2023169973**

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

konajúci: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu: XXXXXX

- 3) Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti za účelom rozvoja a šírenia kultúrnych hodnôt podľa čl. I bod 1 tejto Zmluvy, najmä a v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle a čl. II Štatútu Slovenského národného divadla.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že majú postavenie partnerov projektu.
- 5) Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu spolupráci pri organizovaní podujatia podľa tejto zmluvy.

Článok I.
Zmluvné strany

Spolurealizátor:

Slovenské národné divadlo

Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Právna forma: štátna príspevková organizácia
Zastúpené: Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND
Mgr. Henrieta Borowiecka, riaditeľka Centra marketingu SND
IČO: 00 164 763
DIČ: 2020829954
IČ pre DPH: SK2020829954
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu IBAN: XXXXXX
BIC: XXXXXX
(ďalej len „**Spolurealizátor**“)

a

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
konajúci: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ RTVS
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu: XXXXXX
(ďalej len „**Realizátor**“)
(ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca Zmluvných strán na príprave, organizovaní a realizácii výroby relácie Realizátora - audiovizuálneho diela (ďalej len „AVD“) – „SK Dejiny 17,18/2019“, IDEC: 619211000570017-18 venovanej Roku slovenského divadla“ (ďalej len „relácia“) dňa 10.12.2019 od 8.00 hod. – 17.00 hod v priestoroch Historickej budovy SND na ul. Gorkého 2, 819 01 Bratislava, počas trvania tejto Zmluvy a poskytnutie podkladov potrebných pre zhotovenie AVD, t. j. archívne materiály (fotky, plagáty, scénické a kostýmové návrhy, bulletiny, recenzie, články, archívne dokumenty a 3D objekty), ku ktorým je oprávnené SND udeliť práva Realizátorovi, respektíve tretím osobám za podmienok stanovených touto Zmluvou. Cieľom a účelom relácie, a teda aj realizácie spolupráce podľa tejto Zmluvy je informovanie verejnosti o spoločenských a politických súvislostiach a medzníkoch dejín, ktoré divadlo ovplyvňovali, ako aj popularizovať históriu, divadlo a predstaviť divákovi nové pohľady a výsledky aktuálneho historického poznania.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri realizácii Projektu v zmysle tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek vzájomné plnenia na základe tejto Zmluvy sú bezodplatné a žiadna zo strán nemá nárok na akúkoľvek finančnú odmenu, prípadne iný náklad alebo hotový výdavok.
4. Na účely tejto Zmluvy, jej Príloh a Dodatkov budú mať slová a slovné spojenia uvedené v tomto článku nasledovný význam:

- a. „**Audiovizuálne dielo**“ je dielo vytvorené filmovými tvorivými vstupmi, ako aj výberom a spracovaním diel audiovizuálne použitých bez ohľadu na formu a spôsob ich vypracovania, vnímateľné prostredníctvom technického zariadenia ako sled zaznamenaných, zámerne usporiadaných a navzájom súvisiacich obrazov vyvolávajúcich dojem pohybu a sprevádzaných zvukom alebo bez neho.
- b. „**Licencia**“ je zmluvný spôsob udelenia súhlasu Spolurealizátora Realizátorovi na použitie diela za účelom realizácie a propagácie audiovizuálneho diela a/alebo na akékoľvek ďalšie účely.
- c. „**Sublicencia**“ je oprávnenie Realizátora udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu uvedenej Licencie.
- d. „**Použitie diela**“ možno definovať ako poskytnutie prístupu k dielu prostredníctvom rozmnožovania, rozširovania, prenájmu, požičiavania, vystavovania a prenosu verejnosti.
- e. „**Spolurealizátor**“ znamená právnickú osobu takto označenú v článku I. tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných právnych nástupcov, ktorý svojou súčinnosťou podporí vznik diela. Spolurealizátor je zastúpený fyzickou osobou určenou za týmto účelom Spolurealizátorom.
- f. „**Realizátor**“ znamená právnickú osobu takto označenú v článku I. tejto Zmluvy, vrátane jej prípadných právnych nástupcov, ktorý v súčinnosti so Spolurealizátorom zabezpečí realizáciu a vznik diela. Realizátor je zastúpený fyzickou osobou určenou za týmto účelom Realizátorom.
- g. „**Autorský zákon**“ je zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, ktorý je základným právnym predpisom pre oblasť autorského práva.
- h. „**Autorské právo**“ je právo, ktoré upravuje a chráni oblasť, resp. výsledky tvorivej duševnej činnosti autorov (fyzických osôb) diela.
- i. „**Protokol o prebratí a odovzdaní**“ je dokumentom, ktorého predmetom je systematický zápis o mieste, čase a stranách preberacieho konania, s presným popisom o preberanej a odovzdávanej veci, ako i jej stave a prípadných vadách.
- j. „**Zmluvný partner**“ je právnická osoba a/alebo fyzická osoba, ktorá je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č.532/2010 Z.z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Spolupráca Realizátora a Spolurealizátora prebehne v zmysle tejto zmluvy vzhľadom na prevádzkové možnosti a vzhľadom na časové možnosti Spolurealizátora v dohodnutom termínoch podľa predchádzajúcej písomnej dohody zmluvných strán vzniknutej na základe žiadosti Realizátora, doručenej v dostatočnom predstihu pred začiatkom realizácie (najmenej 10 dní pred začiatkom natáčania) počas trvania tejto Zmluvy pre účely prípravy podkladov potrebných pre zhotovenie diela v rozsahu poskytnutých priestorov pre natáčanie v SND, archívnych materiálov SND (záznamy, fotky, plagáty a pod.) ako aj právo ich natáčať a/alebo šíriť ďalej, ako aj súčinnosť hercov a/alebo zamestnancov SND potrebných pre natáčanie, bližšie špecifikovaných v žiadosti Realizátora podľa tohto bodu Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom náležitú súčinnosť pri zhotovení AVD v zmysle tejto Zmluvy náležitú súčinnosť, ktorou podporia jeho realizáciu a vznik. Realizátor sa zaväzuje akceptovať možnosti Spolurealizátora a jeho bežnú činnosť.
3. Realizátor a/alebo jeho zmluvný partner sa zaväzuje, že zrealizuje natáčaním produkčné, koprodukčné a umelecké projekty v audiovizuálnej oblasti za účasti a spolupráce s inými právnickými a fyzickými osobami za podmienok stanovených touto zmluvou.

4. Realizátor sa zaväzuje realizovať natáčanie s použitím takej techniky, ktorá nespôsobí poškodenie priestorov a/alebo archívnych materiálov.
5. Ak Spolurealizátor obdrží požiadavku, ktorej nemôže vyhovieť podľa tejto Zmluvy alebo nemôže zabezpečiť súčinnosť v zmysle tejto Zmluvy a najmä v požadovanom termíne, ohlásí túto skutočnosť bezodkladne Realizátorovi.
6. Spolurealizátor sa zaväzuje informovať Realizátora a Realizátor sa zaväzuje následne informovať všetkých spolupracovníkov natáčania o bezpečnostných, protipožiarň, hygienických a iných predpisoch platných v celých priestoroch, v ktorých sa natáčanie uskutočňuje. Realizátor sa zaväzuje dodržiavať všetky pravidlá stanovené internými, ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúce sa na priestory poskytnuté Spolurealizátorom.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú riadne oprávnené uzatvoriť túto Zmluvu, ktorá obsahuje podmienky pre uzatvorenie a realizovanie osobitných zmlúv.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú si poskytnúť plnenia podľa tejto Zmluvy navzájom plnenia v deklarovanom rozsahu v súlade s touto Zmluvou. Spolurealizátor si vyhradzuje zmeniť realizáciu plnení v zmysle tejto Zmluvy, v dôsledku nepredvídaných udalostí (nepredvídané nevyhnutné opravy resp. rekonštrukcia priestorov) a prevádzkových možností a činnosti Spolurealizátora nie je schopný ním potvrdené služby realizovať, ponúkne Realizátorovi iné plnenia obdobného charakteru (napr. iný typ priestorov v predmetnom alebo inom zariadení), ktoré budú adekvátne pre potreby natáčania AVD v zmysle tejto Zmluvy.
9. Realizátor je povinný okrem zákonných povinností rešpektovať interné a bezpečnostné predpisy Spolurealizátora vzťahujúce sa na priestory, v rámci ktorých sa bude Realizátor ako aj iné osoby zabezpečované Realizátorom s vedomím SND pohybovať, a s ktorými ich Spolurealizátor riadne a včas oboznámi, o čom spíšu zmluvné strany Protokol. Zoznam interných predpisov tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
10. Realizátor sa zaväzuje uvádzať Spolurealizátora v záverečných titulkoch diela (AVD) pri akomkoľvek použití alebo spôsobe použitia AVD vymedzenom v licencii podľa čl. V tejto Zmluvy tak, že Spolurealizátor bude uvedený v titulkoch relácie a/alebo AVD nasledovne: „Za spoluprácu ďakujeme hlavnému partnerovi programu Slovenskému národnému divadlu“.
11. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne poskytovať si súčinnosť pre naplnenie účelu tejto Zmluvy, ako aj vzájomne sa informovať o všetkých zmenách, ktoré majú vplyv na plnenie tejto Zmluvy.
12. Realizátor sa zaväzuje odovzdať bezodkladne po dokončení realizácie diela odovzdať Spolurealizátorovi 2 ks DVD nosičov s nahrávkou relácie/diela v primeranej kvalite, ako aj poskytnúť Poskytovateľovi formou licencie práva a súhlas pre použitie diela pre účely propagácie a prezentácie Poskytovateľa. Realizátor sa zaväzuje udeliť a touto Zmluvou udeľuje Spolurealizátorovi licenciu bezodplatne aj na účel verejného vykonania diela alebo jeho časti v ľubovoľnom opakovaní a množstve, ako aj v ľubovoľných formátoch a všetkými spôsobmi, a to v prípade verejného vykonania diela v rámci priestorov SND (Historická budova SND, Nová budova SND, prípadne iná budova v správe SND v danom čase alebo počas nájmu, kde SND vystupuje ako nájomca) bez časového obmedzenia v trvaní diela, t. j. diela ako celku bez súhlasu Realizátora a v prípade verejného vykonania diela v iných priestoroch ako sú priestory SND alebo iným spôsobom, t. j. napr. v prípade zverejnenia na sociálnych sieťach, v médiách, alebo v inej forme online alebo offline, je oprávnené SND použiť časť AVD v rozsahu 3 minút bez predchádzajúceho súhlasu Realizátora. SND sa zaväzuje nevykonať verejne celé dielo (AVD) podľa tohto bodu Zmluvy v celku pred odvysielaním relácie AVD v RTVS.

Článok IV.

Odovzdávacie a preberacie konanie

1. Zmluvné strany sa dohodli na vypracovaní Protokolu o časoch sprístupnenia priestorov a realizácie diela Realizátorom a osobami zabezpečovanými Realizátorom v priestoroch SND (ďalej len „Protokol“), ktorý bude podpísaný oboma Zmluvnými stranami (poverenými osobami alebo štatutármi Spolurealizátora a

- Realizátora). Protokol o prebratí a odovzdaní bude obsahovať popis poskytnutých priestorov, čas sprístupnenia priestorov, mená osôb, ktoré sa zúčastnili realizácie.
2. Preberacie konanie sa uskutoční v termíne stanovenom na základe dohody zmluvných strán pred začatím natáčania AVD v zmysle tejto Zmluvy.
 3. Odovzdávacie konanie sa uskutoční bezodkladne v termíne po ukončení natáčania AVD v zmysle tejto Zmluvy. Doba odovzdania v zmysle tohto článku môže byť na základe predchádzajúcej dohody zmluvných strán predĺžená o dobu, kedy nemohlo byť natáčanie predmetného AVD uskutočnené z dôvodu nepredvídaných udalostí v zmysle tejto Zmluvy. Realizátor sa zaväzuje oznámiť termín ukončenia natáčania bezodkladne pred ukončením.
 4. Pokiaľ sa zmluvná strana nemôže zúčastniť Odovzdávacieho a/alebo preberacieho konania v deň navrhnutý druhou zmluvnou stranou, oznámi túto skutočnosť bez zbytočného odkladu, najneskôr však 48 hodín pred termínom Odovzdávacieho a/alebo preberacieho konania druhej zmluvnej strane, ktorá určí náhradný termín Odovzdávacieho a/alebo preberacieho konania. Náhradný termín je pre obe Zmluvné strany záväzný.
 5. Zmluvná strana sa zaväzuje odstrániť vady, za ktoré zodpovedá.
 6. Realizátor plne zodpovedá za spôsobenú škodu, ktorú v poskytnutých priestoroch spôsobí Realizátor, ako aj jeho zamestnanci a všetky zabezpečené osoby, ktoré sa v priestoroch predmetu nájmu zdržiavajú a realizujú natáčanie podľa tejto zmluvy alebo na základe zmluvného, pracovnoprávného alebo iného vzťahu s Realizátorom. Realizátor sa zaväzuje uhradiť náhradu škody v skutočnej výške, tak ako bude vyčíslená, najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu bezhotovostným prevodom na účet SND uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
 7. Spolurealizátor nezodpovedá za povinnosti Realizátora v súvislosti s osobami zúčastnenými na natáčaní a inými osobami zabezpečovanými Realizátorom.
 8. Realizátor sa zaväzuje poskytnúť najmenej 10 dní pred realizáciou natáčania kompletný zoznam osôb, ktoré sa majú v poskytnutých priestoroch zdržiavať a/alebo zúčastniť natáčania. Realizátor sa zaväzuje v prípade akejkoľvek zmeny zoznam osôb podľa tohto bodu zmluvy aktualizovať a každú zmenu oznámiť Spolurealizátorovi.
 9. Za realizáciu natáčania, jeho kvalitu, ako aj dodržiavanie právnych predpisov v súvislosti s natáčaním a vyhotovením AVD ako aj za práva a vysporiadanie všetkých práv v súvislosti s AVD nesie zodpovednosť Realizátor.

Článok V.

Licencia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ udeľuje Realizátorovi nevýhradnú licenciu na použitie archívnych materiálov Spolurealizátora podľa tejto Zmluvy, ku ktorým má plné oprávnenie pre udelenie licencie podľa tejto Zmluvy, a to na všetky známe spôsoby použitia diela podľa autorského zákona, ako aj na jeho šírenie za účelom dosiahnutia a naplnenia účelu tejto Zmluvy, a to na dobu trvania majetkových práv, vo vecnom rozsahu na účel spolupráce v zmysle tejto zmluvy, v teritoriálne neobmedzenom rozsahu (ďalej len „Licencia“), týmto spôsobom:
 - a) Licenciu k užitiu archívnych dokumentov/materiálov spojením AVD a vytvorením prvotného zvukovo-obrazového záznamu AVD akýmkoľvek technologickým postupom, vo všetkých formách, všetkými technickými prostriedkami, najmä v analógovej a digitálnej podobe, na všetky druhy nosičov, vo všetkých formátoch a podobách obrazu, v čiernobielym a/alebo farebnom prevedení,
 - b) Licenciu k zverejneniu archívnych dokumentov/materiálov v zaznamenanom AVD,
 - c) Licenciu k šíreniu archívnych dokumentov/materiálov v zaznamenanom AVD, t.j. k zhotoveniu dočasných alebo trvalých priamych alebo nepriamych zvukovo-obrazových rozmnožení archívnych dokumentov/materiálov v spojení s AVD, a to akýmkoľvek prostriedkami, v akejkoľvek forme vrátane elektronickej formy, ako aj v spojení s on-line a/alebo off-line

verziou, v ľubovoľnom formáte a množstve, a to za účelom sprístupnenia diela v hmotnej podobe predajom alebo iným prevodom vlastníckeho práva k originálu zaznamenaného diela a/alebo jeho rozmnoženiny,

- d) Licenciu k prenájomu originálu alebo rozmnoženiny zaznamenaných archívnych dokumentov/materiálov v spojení s AVD,
 - e) Licenciu k dočasnému zapožičaniu originálu alebo rozmnoženiny zaznamenaných archívnych dokumentov/materiálov v spojení s AVD, t.j. k sprístupneniu diela zariadením prístupným verejnosti alebo rozmnoženiny diela k dočasnej osobnej potrebe,
 - f) Licenciu k šíreniu zaznamenaných archívnych dokumentov/materiálov v spojení s AVD verejnosti, t.j. k sprístupneniu diela v nehmotnej podobe, naživo alebo zo záznamu, v analógovej alebo digitálnej podobe vrátane sprístupnenia diela spôsobom, že ktokoľvek môže mať k nemu prístup na mieste a čase podľa svojej vlastnej voľby, a to najmä počítačovou alebo podobnou sieťou. Táto Licencia zahŕňa užívanie diela zo záznamu a jeho prenos, vysielanie diela televíziou, prenos televízneho vysielania, v ľubovoľnom opakovaní a množstve, ako aj v ľubovoľných formátoch a všetkými spôsobmi (verejné rozširovanie originálu záznamu alebo jeho rozmnoženiny verejným vykonaním, vysielaním, káblovou transmisiou, sprístupnením verejnosti prostredníctvom internetu) a inými známymi spôsobmi, ako aj na v budúcnosti vynájdených nosičoch,
 - g) Licenciu k užitiu AVD v spojení so zaznamenanými archívnymi dokumentmi/materiálmi k výrobe, rozmnožovaniu a rozširovaniu propagačného materiálu pre účel šírenia diela (údaje o jeho obsahu, propagačných klipov a obdobných materiálov, ukážok k programu a pod.), a to všetkými spôsobmi propagácie vo všetkých médiách,
 - h) Licenciu k zaradeniu AVD v spojení so zaznamenanými archívnymi dokumentmi/materiálmi do elektronických databáz a k ich sprístupneniu verejnosti akýmkoľvek spôsobom,
 - i) Licenciu k spracovaniu AVD v spojení s archívnymi dokumentmi/materiálmi a to aj spojením AVD alebo jeho častí s inými dielami ako úpravou, spracovaním a/alebo prekladom AVD,
 - j) využitie AVD v spojení s archívnymi dokumentmi/materiálmi na propagačné a vzdelávacie účely (odborné konferencie, semináre, filmové festivaly a pod.).
2. Zmluvné strany sa dohodli na udelení Licencie v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov.
 3. Spolurealizátor udeľuje Realizátorovi nevýhradnú Licenciu v rozsahu podľa tohto článku, a to po celú dobu trvania autorských práv k dielu.
 4. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za Licenciu udelenú podľa tohto článku vo forme bezodplatnosti. V prípade, že SND nie je držiteľom práv archívnych materiálov, práva autorov alebo dotknutých osôb, ako aj vzniknuté náklady finančne vysporiada Realizátor.
 5. Realizátor nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu uvedenej Licencie podľa tohto článku vo forme sublicencie, ako aj postúpiť tieto práva tretej osobe, prípadne iným oprávneným osobám, bez predchádzajúceho písomného oznámenia Spolurealizátorovi (ďalej len „Sublicencia“).
 6. Tieto práva sú územne, vecne a ani časovo obmedzené tak ako je uvedené v tejto zmluve. Nadobudnutý rozsah použitia sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty AVD, pokiaľ vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení.

Článok VI.

Doručovanie

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana, prípadne na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvná

strana, u ktorej došlo k zmene sídla alebo adresy alebo emailovej adresy je povinná písomne informovať druhú zmluvnú stranu do troch dní od vtedy, ako zmena nastala. Do splnenia tejto povinnosti môže druhá zmluvná strana platne doručovať na jej poslednú známu adresu, posledné známe kontaktné spojenie alebo emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy (uvedené v záhlaví tejto Zmluvy alebo podľa posledného oznámenia zmeny). Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:

- a) V prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať Písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou; prípadne zaslaním pošty elektronickou poštou dňom zaslania.
 - b) V prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s. doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať Písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení, najneskôr však uplynutím troch (3) dní odo dňa uvedeného na podacom lístku, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia (t. j. bez ohľadu na to, či sa druhá zmluvná strana s Písomnosťou oboznámila alebo nie).
2. Pokiaľ si zmluvná strana, ktorej je zásielka určená, z akéhokoľvek dôvodu (adresát neznámy, neprevzal v odbernej lehote, odstáhol sa a pod.) zásielku neprevezme v odbernej lehote, považuje sa zásielka za doručенú v deň, kedy sa uskutočnil prvý hoci neúspešný pokus o jej doručenie, aj keď sa adresát o doručení (uložení na pošte) nedozvedel. Ak adresát odmietne zásielku prevziať, považuje sa táto za doručенú dňom, kedy bolo prevzatie zásielky odmietnuté.

Článok VII.

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to až do riadneho ukončenia natáčania, najneskôr však do 10.12.2019
3. Zmluvu možno skončiť dohodou alebo odstúpením od zmluvy v zmysle tohto článku.
4. Zmluvná strana má nárok na odstúpenie od Zmluvy v prípade porušenia ustanovení zmluvy druhou zmluvnou stranou, a za splnenia podmienky, že druhá zmluvná strana nevykoná nápravu ani v dodatočne poskytnutej lehote.
5. Odstúpenie od Zmluvy je účinné momentom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
6. V prípade skončenia zmluvného vzťahu sú zmluvné strany povinné vrátiť všetky podklady, dokumenty a elektronické dáta, ktoré boli vzájomne poskytnuté v rámci vzájomnej spolupráce podľa tejto Zmluvy a to všetko do troch dní od skončenia zmluvného vzťahu.

Článok VIII.

Garancia spolupráce

1. Realizátor sa zaväzuje uskutočniť potrebné kroky vedúce k realizácii a natočeniu AVD v zmysle predmetu tejto Zmluvy a v požadovanej kvalite a vyhotovení podľa tejto Zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Spolurealizátor sa zaväzuje spolupracovať s Realizátorom v priestoroch, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy vzhľadom a s prihladnutím na prevádzku a činnosť Spolurealizátora, s čím Realizátor súhlasí a berie na vedomie.

Článok IX.

Dôvernoscť informácií

1. V záujme zamedzenia vzniku možných ekonomických škôd a nežiaduceho prenosu písomných alebo ústnych informácií získaných pri vzájomnej spolupráci sa Zmluvné strany dohodli na zachovávaní mlčanlivosti o Dôverných informáciách.
2. Predmetom dohody Zmluvných strán podľa tohto článku tejto Zmluvy je ochrana akýchkoľvek slovných alebo písomných informácií alebo iných údajov obchodného, finančného, prevádzkového, technického a/alebo iného charakteru, poskytnutých v ústnej, písomnej a/alebo elektronickej podobe a/alebo tvoriacich predmet duševného vlastníctva a/alebo obchodného tajomstva zmluvnej strany, ktoré poskytne jedna zmluvná strana alebo jej spolupracujúce osoby druhej zmluvnej strane v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy (ďalej len „Dôverné informácie“); v prípade pochybnosti, či určitá informácia je Dôvernou informáciou, má sa za to, že ide o Dôvernú informáciu.
3. Dôvernými informáciami na účely tejto Zmluvy nie sú informácie, ktoré poskytne Spolurealizátor Realizátorovi v súvislosti s obsahom a predmetom tejto Zmluvy, nevyhnutných na naplnenie obsahu a realizácie AVD, a to ani po skončení tejto Zmluvy. Za dôverné informácie taktiež nemožno považovať informácie, v súvislosti s ktorými Spolurealizátor udelil Realizátorovi Licenciu v zmysle tejto Zmluvy.
4. Obidve zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Závazok Zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku nezaniká ani po ukončení účinnosti tejto Zmluvy.
5. Zmluvná strana je povinná s Dôvernými informáciami nakladať s primeranou starostlivosťou a dobromyseľne, nesmie takéto Dôverné informácie prezradiť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté, využiť ich pre svoje potreby, vo svoje prospech a/alebo v prospech tretích strán.
6. Zmluvné strany sú povinné pri vykonávaní svojich činností prijať opatrenia na zabezpečenie informačnej (technickej), personálnej a organizačnej bezpečnosti v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. 4. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení. Najmä sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými prišli pri rokovaní o uzatvorení alebo plnení tejto Zmluvy do styku a sú povinné s nimi nakladať výlučne na účely pri plnení tejto Zmluvy.
7. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:
 - a) informácie, ktoré už sú v deň podpisu tejto Zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu tejto Zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - b) informácie, ktoré sa stanú po podpise tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - c) prípady, kedy na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí zmluvná strana poskytnúť Dôverné informácie. V takom prípade je dotknutá zmluvná strana povinná informovať druhú zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu,
 - d) použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaniach vedených za účelom uplatňovania práv podľa tejto Zmluvy.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok X.

Zodpovednosť za škodu

1. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za vady spôsobené treťou osobou (okrem osôb zmluvne zaviazaných Realizátorom, partnerov Realizátora, alebo iných osôb, ktoré do priestorov poskytnutých Spolurealizátorom alebo v súvislosti s činnosťou Realizátora podľa tejto zmluvy zabezpečuje Realizátor) alebo udalosťou, za ktorú táto tretia osoba zodpovedá.
3. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od druhej zmluvnej strany alebo iných subjektov, pokiaľ táto zmluvná strana ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohla zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornila druhú zmluvnú stranu, ktorá však na ich použitie trvala.
4. Žiadna zo strán nezodpovedá za:
 - a) škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany,
 - b) omeškanie spôsobené omeškaním splnením záväzkov druhej zmluvnej strany.
5. Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za akékoľvek oneskorenie alebo neplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, pokiaľ toto bude spôsobené z dôvodu, ktorý táto zmluvná strana nemohla ovplyvniť. Ak je ktorejkoľvek zo Zmluvných strán z takýchto dôvodov zabránené plniť jej povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, je táto zmluvná strana povinná bez zbytočného odkladu o tomto písomne informovať druhú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie tejto Zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti písomne vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany súhlasia, že vo vzťahu k možnému vzniku škôd v prípade porušenia článkov tejto Zmluvy bude poškodená strana oprávnená podať žalobu o náhradu škody príslušnému súdu.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán písomnou formou.
2. Právne vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne touto Zmluvou upravené, sa spravujú predovšetkým ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zák. č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými predpismi.
3. Prípadné spory a nezrovnalosti, ktoré medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s plnením tejto Zmluvy vzniknú sa Zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzájomnou dohodou, prípadne sa o také riešenie aspoň pokúsia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a/alebo súvisiacich s touto Zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto Zmluvy bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
6. Pokiaľ akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy alebo jej časti, alebo z nej vyplývajúce uplatnenie na akúkoľvek osobu alebo okolnosť je s konečnou platnosťou prehlásené súdom alebo iným príslušným

orgánom ako neplatné alebo právne neúčinné, neovplyvní takáto neplatnosť alebo právna neúčinnosť ostatné ustanovenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenie nahradia bezodkladne účinným, ktoré sa čo najviac hospodársky i vecne priblíži sledovanému účelu.

7. Zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami, podpísanými štatutárnymi zástupcami, alebo oprávnenými osobami Zmluvných strán.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení neskorších zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto Zmluvy v plnom rozsahu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú, vážnu a ničím neobmedzenú vôľu, že nekonajú v tiesni ani za nenápadne nevýhodných podmienok a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Za Spolurealizátora:

Za Realizátora:

Ing. Vladimír Antala
Generálny riaditeľ SND

PhDr. Jaroslav Rezník
Generálny riaditeľ RTVS

Mgr. Henrieta Borowiecka
riaditeľka Centra marketingu SND